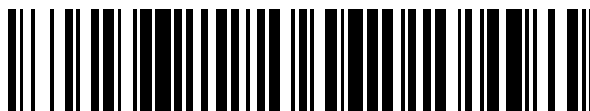


19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 752 499**

51 Int. Cl.:

**B65D 75/56** (2006.01)

**B65D 85/08** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

86 Fecha de presentación y número de la solicitud internacional: **25.02.2016 PCT/FR2016/050438**

87 Fecha y número de publicación internacional: **09.09.2016 WO16139407**

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **25.02.2016 E 16714476 (5)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **21.08.2019 EP 3265400**

54 Título: **Elemento de aislamiento que incluye una etiqueta asa y etiqueta asa para este elemento de aislamiento**

30 Prioridad:

**02.03.2015 FR 1551735**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**06.04.2020**

73 Titular/es:

**SAINT-GOBAIN ISOVER (100.0%)**

**18 Avenue d'Alsace  
92400 Courbevoie, FR**

72 Inventor/es:

**ROSS-ZOLKIEWICZ, JERZY**

74 Agente/Representante:

**ELZABURU, S.L.P**

ES 2 752 499 T3

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín Europeo de Patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre Concesión de Patentes Europeas).

## DESCRIPCIÓN

Elemento de aislamiento que incluye una etiqueta asa y etiqueta asa para este elemento de aislamiento

La presente invención se refiere al campo de los elementos de aislamiento para edificaciones que incluyen un asa con el fin de facilitar su asido y su manipulación antes de su aplicación, como tal, como elemento de aislamiento, e incluso durante su aplicación, como tal, como elemento de aislamiento.

Más en particular, la presente invención se refiere a un elemento de aislamiento, eventualmente embalado y/o comprimido, incluyendo dicho elemento al menos un rollo de material aislante, o al menos un panel de material aislante, pudiendo ser el material aislante, por ejemplo, lana de vidrio o lana de roca, estando especialmente dicho rollo o panel rodeado al menos parcialmente de un embalaje de material plástico o de cartón, incluyendo además dicho elemento de aislamiento al menos una etiqueta que incluye una película exterior, así como una capa de material adhesivo que está situada directa o indirectamente bajo dicha película exterior y bajo la totalidad de la superficie de dicha película exterior, estando dicha etiqueta aplicada contra una superficie, que puede ser la de un embalaje o del propio rollo o panel, de dicho elemento de aislamiento y adhiriéndose a esta superficie mediante dicha capa de material adhesivo, presentando dicha etiqueta un asa que permite asir manualmente dicho elemento de aislamiento y figurando la capa de material adhesivo donde se halla el asa.

Una característica de un elemento de aislamiento antes de su utilización, como tal, como elemento de aislamiento de una edificación es la de ser relativamente ligero (de 5 a 25 kg), de manera tal que pueda ser asido manualmente, a la vez que es relativamente engorroso, con una longitud total del orden de 1,0 ó 1,2 m y una anchura total del orden de la mitad de la longitud, o una longitud y una anchura total cada una de ellas del orden de 0,5 ó 0,6 m; por lo tanto, un elemento de aislamiento, por su propia naturaleza, puede ser asido manualmente, en peso, pero no es fácil de manipular; *a fortiori*, para una persona, es difícil asir y manipular varios elementos de aislamiento a la vez, cosa que, con todo, puede ser muy útil para ganar tiempo, en particular en las obras de construcción o de reforma.

El problema del asido y de la manipulación, dificultosa por su naturaleza, de los elementos de aislamiento de edificación es conocido por un experto en la materia.

Las solicitudes de patente n.º WO 01/10737, DE 29913624, o también WO 2012/072600 proponen soluciones para este problema.

La solicitud internacional de patente n.º WO 2012/072600 describe un elemento de aislamiento según el preámbulo de la reivindicación 1, así como una etiqueta para un elemento de aislamiento según el preámbulo de la reivindicación 11. Ésta propone, en particular, una solución de etiqueta que incluye al menos una película exterior bajo la cual van dispuestos, en este orden, al menos una capa de material adhesivo y un soporte amovible que está destinado a ser quitado en la aplicación de la etiqueta a la superficie del embalaje del elemento de aislamiento.

Esta etiqueta puede incluir dos incisiones longitudinales que atraviesan ambas dicha película exterior en la totalidad de su espesor, y únicamente esta película exterior.

Para poder asir la etiqueta por una porción de la película exterior que está situada entre las dos incisiones después de haberse pegado la etiqueta al embalaje por la capa de material adhesivo y, por tanto, para poder asir manualmente el elemento de aislamiento por esta porción, que se denomina "porción de asa", se propone en este documento cubrir la capa de material adhesivo que está situada bajo esta porción de asa con una capa de barniz que va a "matar" (es el término de este documento) la capa de material adhesivo. La descripción puntualiza que el espesor total en la porción de asa es: el espesor de la película exterior + el espesor de la capa de material adhesivo + el espesor del barniz + el espesor de la tinta (asumiéndose que la tinta se deposita en la parte opuesta, sobre la película exterior); este espesor total es aproximadamente de 170 µm.

En este documento, no se cita ningún ejemplo de barniz. Se supone que el barniz se deposita bajo la porción de asa durante el desarrollo de la fabricación de la etiqueta, pues se explica que el espesor total de la etiqueta con la película soporte amovible que se debe quitar para el pegado de la etiqueta al elemento de aislamiento es inferior a un valor (250 µm) que resulta ser superior a la suma del espesor total (170 µm) y de la película soporte (60 µm).

La aplicación de este barniz bajo la porción de asa es difícil: la presencia de este barniz y su aplicación localizada, únicamente bajo la porción de asa, originan cada cual un coste añadido para la fabricación de la etiqueta y, por tanto, para la fabricación del elemento de aislamiento.

La presente invención propone una solución para permitir asir manualmente uno o varios elemento(s) de aislamiento del expresado tipo, de una manera fiable y práctica, con una etiqueta que es simple en su fabricación, económica, simple en su ligazón a dicho elemento de aislamiento y que presenta adicionalmente un asa reforzada.

La presente invención propone que, cuando se retira la etiqueta de su película soporte para ser implantada y pegada contra el embalaje del elemento de aislamiento o contra el propio elemento de aislamiento, una parte de esta película soporte permanezca bajo la capa de material adhesivo para que, en esta porción donde ha permanecido la película soporte, se configure un asa por la sucesión al menos, en este orden, de la película exterior, de la capa de

material adhesivo y de la porción de película soporte.

Así, esta porción de película soporte está situada en la parte inferior del asa y forma parte del asa; por lo tanto, el asa incluye, al menos, desde el exterior en dirección al rollo o al panel, en este orden: la película exterior, la capa de material adhesivo y luego la porción de película soporte.

- 5 Cuando el asa es asida manualmente, se configura entonces automáticamente un espacio entre la porción de película soporte y el rollo o el panel, o el embalaje, si lo hay, sobre el que se pega la etiqueta, puesto que la porción de película soporte no se adhiere al rollo o al panel, o al embalaje, si lo tiene.

Así, la etiqueta según la invención es una etiqueta-asa que presenta dos estados:

- 10 - un estado cubriente en el que la etiqueta se halla contra el rollo o el panel, o su embalaje, si lo tiene, con la porción de película soporte inmediatamente contra el rollo o el panel, o su embalaje, si lo tiene, y sin adherirse a él; en este estado, la etiqueta tan sólo sobresale de la superficie del elemento de aislamiento por la altura de su espesor;
- 15 - un estado levantado: que se logra deslizando al menos un dedo por una de las incisiones longitudinales y entre, por una parte, la porción de película soporte y, por otra, el rollo o el panel, o su embalaje, si lo tiene; en este estado, el asa se halla saliente de la superficie del elemento de aislamiento.

20 Para que una porción de la película soporte de la etiqueta completa permanezca bajo la capa de material adhesivo en la parte de la etiqueta correspondiente al asa, se propone que dichas dos incisiones longitudinales también atraviesen el espesor de esta película soporte y que se realicen dos incisiones transversales en el espesor de esta película soporte, pero sin atravesar dicha película exterior, con el fin de facilitar el corte transversal de la porción de película soporte y permitir configurar una porción de película soporte que está completamente en el interior de la periferia de la etiqueta.

25 Así, la presente invención se refiere, en su más amplia acepción, a un elemento de aislamiento según la reivindicación 1. Este elemento de aislamiento incluye al menos un rollo, o al menos un panel, de material aislante, como lana de vidrio o lana de roca, incluyendo además dicho elemento de aislamiento al menos una etiqueta que incluye, por una parte, una película exterior que presenta una cara impresa superior y, por otra, una capa de material adhesivo situada bajo dicha película exterior, estando dicha etiqueta aplicada contra una superficie de dicho elemento de aislamiento y adhiriéndose a esta superficie mediante dicha capa de material adhesivo, presentando dicha etiqueta un asa que permite asir manualmente dicho elemento de aislamiento.

30 Este elemento de aislamiento destaca por que dicha etiqueta incluye al menos dos incisiones longitudinales que atraviesan ambas dicha película exterior y dicha capa de material adhesivo en la totalidad de sus respectivos espesores y una porción de película soporte que está situada, por una parte, al menos en parte entre dichas dos incisiones longitudinales y, por otra, bajo dicha capa de material adhesivo.

35 Dicha porción de película soporte está situada, por una parte, al menos en parte entre dichas dos incisiones longitudinales, cuando se atiende a la etiqueta según su anchura, y esta porción de película soporte está situada, por otra parte, bajo dicha capa de material adhesivo, cuando se atiende a la etiqueta según su espesor.

Dicha porción de película soporte realiza un refuerzo inferior para dicha asa.

40 Dicho elemento de aislamiento provisto de la etiqueta puede hallarse en un estado comprimido; por otro lado, puede estar embalado: dicho rollo o panel puede estar rodeado al menos parcialmente de un embalaje de material plástico o de cartón, o varios rollos o paneles pueden estar rodeados al menos parcialmente, conjuntamente, de un embalaje de material plástico o de cartón.

Dicha capa de material adhesivo está situada directa o indirectamente bajo dicha película exterior: es posible que haya una (o varias) capa(s) presente(s) entre dicha película exterior y dicha capa de material adhesivo.

La película exterior puede ser de polipropileno. La capa de material adhesivo puede ser una capa de cola acrílica.

45 En una variante, dicha etiqueta incluye, según su espesor, al menos dicha película exterior bajo la cual van dispuestas, en este orden, una capa de material adhesivo intermedia, una capa de tejidos y dicha capa de material adhesivo, con el fin de reforzar dicha etiqueta, así como su asa. Este refuerzo suplementario aumenta el espesor de la etiqueta, pero las capas pueden ser escogidas finas, con el fin de que este aumento sea razonable (+ 150 µm por ejemplo). La capa de material adhesivo intermedia también puede ser una capa de cola acrílica. La capa de tejidos puede ser un tejido o un no tejido ("fieltro") que emplea hilos de acetato.

50 Esta capa de material adhesivo figura bajo la totalidad de la superficie de dicha película exterior y, así, esta capa de material adhesivo figura donde se halla el asa.

Dicha asa no está pegada (no adhiere) a dicha superficie de dicho elemento de aislamiento por dicha capa de material adhesivo, merced a la presencia de dicha porción de película soporte.

Dicha superficie en la que se pega dicha etiqueta puede ser una superficie de un embalaje o una superficie del propio rollo o panel.

5 Dicha porción de película soporte presenta, preferentemente, dos bordes longitudinales respectivamente configurados cada uno de ellos por dichas incisiones longitudinales y dos bordes transversales, configurando la totalidad de estos bordes una periferia completa de porción de película soporte, hallándose dicha porción de película soporte completamente en el interior de la periferia de dicha etiqueta; ningún borde de dicha porción de película soporte alcanza la periferia de la etiqueta.

10 Dicha porción de película soporte es, preferentemente, una parte de una película soporte presente bajo dicha capa de material adhesivo antes de la aplicación de dicha etiqueta contra dicha superficie. De este modo, no hay presencia de ninguna capa de barniz entre, por una parte, la capa de material adhesivo y, por otra, la superficie del rollo o del panel, o del embalaje, si lo tiene.

Dicha porción de película soporte, preferentemente, está situada en parte solamente entre dichas dos incisiones longitudinales, con cada incisión longitudinal más larga que el borde longitudinal de dicha porción de película soporte que se configura mediante esta incisión, respectivamente.

15 Al menos una de las incisiones longitudinales y preferentemente las dos incisiones longitudinales está o están, preferentemente, curvadas hacia el centro de dicha etiqueta, con un radio de curvatura comprendido preferentemente entre 5 y 25 cm, con el fin de facilitar el asido del asa.

20 Al menos un borde transversal y preferentemente los dos bordes transversales de dicha porción de película soporte está o están, preferentemente, curvados en oposición al centro de dicha etiqueta, con un radio de curvatura comprendido preferentemente entre 2 y 22 cm.

La anchura de dicha asa en su máximo ancho es, preferentemente, inferior a, y especialmente entre 0,2 y 0,9 veces, la anchura en su máximo ancho entre un borde longitudinal de dicha etiqueta y un borde longitudinal adyacente de dicha porción de película soporte.

La longitud de dicha asa en su máximo largo es inferior al resto de la longitud de la etiqueta.

25 En una variante, dichas incisiones longitudinales quedan en contacto con la periferia de dicha etiqueta por cada uno de sus extremos.

30 Asimismo, la presente invención se refiere a una etiqueta para un elemento de aislamiento tal y como se reivindica en la reivindicación 11, incluyendo dicha etiqueta al menos una película exterior bajo la cual van dispuestas, en este orden, al menos una capa de material adhesivo y una película soporte amovible; dicha etiqueta incluye al menos dos incisiones longitudinales que atraviesan ambas dicha película exterior, dicha capa de material adhesivo y dicha película soporte amovible en la totalidad de sus respectivos espesores, y al menos dos incisiones transversales que atraviesan ambas dicho soporte amovible en la totalidad de su espesor, sin atravesar dicha película exterior.

Posiblemente, es útil puntualizar que las incisiones también atraviesan dicha capa de material adhesivo.

35 Las dos incisiones transversales son coincidentes con los bordes transversales de dicha porción de película soporte que se configura en la película soporte mediante dichas incisiones longitudinales y dichas incisiones transversales.

40 Así, ventajosamente, la presente invención permite proponer una etiqueta para un elemento de aislamiento que permite exhibir información en su película exterior y que permite asir el elemento de aislamiento merced a un asa, estando esta etiqueta en parte pegada contra una superficie de este elemento de aislamiento merced a una capa de material adhesivo, pero sin estar esta etiqueta pegada a esta superficie bajo el asa en virtud de la presencia, bajo el asa de esta etiqueta, de una porción de la película soporte, siendo preferentemente esta porción una parte de la película soporte sobre la cual reposaba la etiqueta antes de su aplicación y su pegado en la superficie del elemento de aislamiento.

Así, ventajosamente, la presente invención permite, de manera muy simple y con un ínfimo sobre coste con respecto a una etiqueta sin asa, realizar una etiqueta con asa muy práctica, muy fiable y muy robusta.

45 Ventajosamente, el asa es muy práctica, pues su utilización es instintiva: para asirla, basta con deslizar unos dedos o una herramienta entre la superficie del elemento de aislamiento y el asa.

Se comprenderá mejor la presente invención con la lectura de la descripción detallada que sigue de dos ejemplos de realización no limitativos y de las figuras adjuntas:

50 la figura 1 ilustra una vista en perspectiva de un elemento de aislamiento según la invención que incluye un rollo de material aislante y una etiqueta asa según la invención;

la figura 2 ilustra una vista parcial, de costado, del elemento de aislamiento de la figura 1 con la etiqueta separada de la superficie de este elemento de aislamiento para facilitar la comprensión;

la figura 3 ilustra una vista desde arriba de una etiqueta según la invención sobre su película soporte;

la figura 4 ilustra la etiqueta de la figura 3 sin su película soporte;

la figura 5 ilustra la película soporte de la figura 3 sin la etiqueta; y

la figura 6 ilustra una variante de realización de una etiqueta según la invención.

- 5 Como puntualización, en estas figuras, los elementos en segundo plano no siempre están representados y, en las figuras 3 a 6, con el fin de facilitar su lectura, se respetan las proporciones entre los diversos elementos representados.

La presente invención se refiere a un medio para facilitar el asido y la manipulación de un elemento de aislamiento 1, tal y como se ilustra en las figuras 1 y 2.

- 10 En estas figuras, el elemento de aislamiento 1 incluye un rollo 2 de material aislante 3, de lana de vidrio o de lana de roca.

Este material aislante puede estar comprimido en el elemento de aislamiento y el rollo puede estar rodeado al menos parcialmente de un embalaje 4 de material plástico o de cartón, que protege el material aislante y, en su caso, mantiene el estado comprimido.

- 15 El elemento de aislamiento podría incluir un panel o podría incluir varios rollos o varios paneles; en caso de haber varios paneles o rollos, el embalaje rodea entonces al menos parcialmente todos estos paneles o rollos.

Se trata, en este punto, de un elemento de aislamiento destinado a aplicarse contra o dentro de una estructura de edificación, con el fin de participar en el aislamiento térmico y/o acústico de esta edificación.

La presente invención concierne a tal elemento de aislamiento desde el final de su fabricación hasta esta aplicación.

- 20 El elemento de aislamiento 1 incluye además al menos una etiqueta 5 que incluye, por una parte, una película exterior 50 que presenta una cara impresa superior y, por otra, una capa de material adhesivo que está situada, directa o indirectamente (en el caso de haber interpuestas otra o varias otras capas entre la película exterior y la capa de material adhesivo), bajo la película exterior 50.

- 25 La capa de material adhesivo no se referencia en los esquemas, pues está situada bajo la totalidad de la superficie de la película exterior 50.

La etiqueta 5 está aplicada contra una superficie 10 del elemento de aislamiento 1, que es una superficie del embalaje o es una superficie del propio rollo o panel, si no hay embalaje. La etiqueta 5 se adhiere a esta superficie 10 merced a la capa de material adhesivo.

- 30 La etiqueta 5 presenta un asa 6 que permite asir manualmente el elemento de aislamiento 1. La capa de material adhesivo figura donde se halla el asa.

- 35 La etiqueta según la invención, cuando está aplicada directamente sobre el elemento de aislamiento, también permite favorecer su manipulación durante su aplicación contra o dentro de una estructura de edificación. Si este elemento de aislamiento se oculta a continuación de la vista interior a la edificación o de la vista exterior a la edificación mediante un elemento de paramento, esta etiqueta puede permanecer sobre el elemento de aislamiento una vez que se aplica contra o dentro de la estructura de edificación.

El elemento de aislamiento es más largo que ancho, y la etiqueta 5, que en este punto presenta la forma general de un rectángulo, está posicionada con su longitud orientada según la misma dirección que la longitud del elemento de aislamiento.

- 40 Como es visible en las figuras 3 a 5, en conexión con un primer ejemplo de realización de la invención, la etiqueta 5 incluye al menos dos incisiones longitudinales 54, 54' que atraviesan ambas la película exterior 50 y la capa de material adhesivo en la totalidad de sus respectivos espesores y una porción de película soporte 52 que está situada:

- por una parte, cuando se atiende a la etiqueta 5 según su anchura, al menos en parte entre las dos incisiones longitudinales 54, 54' y
- 45 - por otra, cuando se atiende a la etiqueta 5 según su espesor, bajo la capa de material adhesivo, y más concretamente bajo la totalidad de la capa de material adhesivo del asa 6.

La porción de película soporte 52 que así queda situada en la parte baja del asa 6 (cuando se considera que la película exterior 50 está en la parte alta) presenta dos bordes longitudinales 64, 64' que se configuran mediante sendas incisiones longitudinales 54, 54'.

La porción de película soporte 52 presenta, por otro lado, dos bordes transversales 65, 65'. La totalidad de estos bordes configura una periferia P' completa de porción de película soporte 52.

5 Así, los bordes de la porción de película soporte 52 presentan, en una visión en su máximo ancho, una forma de paralelogramo; los bordes de este paralelogramo pueden ser rectos o curvos; son paralelos dos a dos o simétricos dos a dos con respecto a un eje longitudinal central y/o con respecto a un eje transversal central. Este paralelogramo puede ser un rectángulo, alargado preferentemente según la longitud de la etiqueta.

Como es visible en la figura 3, la porción de película soporte 52 se halla completamente en el interior de la periferia P de la etiqueta 5; ningún borde de la porción de película soporte alcanza la periferia de la etiqueta.

10 La figura 3 muestra la etiqueta 5 antes de su aplicación y su pegado contra la superficie 10, es decir, muestra la etiqueta 5 estando todavía sobre una película soporte 51, más ancha y más larga que ella, que ha permitido su fabricación. Esta película soporte es la película que queda directamente en contacto con la capa de material adhesivo en la fabricación de la etiqueta y que protege esta capa de material adhesivo hasta el pegado de la etiqueta: es la película que hay que quitar para pegar la etiqueta.

15 La porción de película soporte 52 es una parte / un extracto de la película soporte 51 que figura bajo la totalidad de la capa de material adhesivo antes de la aplicación de la etiqueta 5 contra la superficie 10. De este modo, cuando se retira la película soporte 51 para poder pegar la etiqueta, la película soporte 51 no se retira por completo, sino solamente en parte, con el fin de que la porción de película soporte 52 permanezca en la parte inferior del asa 6.

20 Esta separación de la porción de película soporte 52, que es la porción rayada en la figura 4, de la película soporte 51 se opera automáticamente cuando se desliza un dedo, e incluso una herramienta, bajo el asa 6, entre la porción de película soporte 52 y la superficie 10 sobre la cual pega el resto de la etiqueta. Esta operación se ilustra mediante la flecha F o la flecha F' en las figuras 2 y 4, según que el dedo o la herramienta se deslice por la izquierda o por la derecha cuando se atiende a la longitud de la etiqueta.

25 La citada expresión "al menos en parte entre las dos incisiones longitudinales 54, 54'" designa el hecho de que cada una de estas incisiones longitudinales puede ser más larga, respectivamente, que el borde longitudinal 64, 64' que se configura mediante esta incisión.

30 En este punto, la etiqueta presenta un eje longitudinal central X, que es un eje de simetría longitudinal, y un eje transversal central Y, que es un eje de simetría transversal. El eje de simetría longitudinal permite no imponer un sentido según la longitud de la etiqueta en su pegado, y cada uno de estos dos ejes de simetría permite una distribución equilibrada, a cada uno de los lados de este eje, de las tensiones originadas por el asido del asa. Estos dos ejes son secantes al punto C, que es el centro de la etiqueta. Las dos incisiones longitudinales 54, 54' son simétricas entre sí con respecto al eje longitudinal central X y los dos bordes transversales 65, 65' son simétricos entre sí con respecto al eje transversal central Y.

35 Como es visible en la figura 4, al menos una de las incisiones longitudinales 54, 54' y preferentemente las dos incisiones longitudinales 54, 54' están curvadas hacia el centro C de la etiqueta 5 según un radio de curvatura r, con el fin de facilitar el asido del asa. Este radio de curvatura está comprendido preferentemente entre 5 y 25 cm.

Como es visible asimismo en esta figura 4, al menos un borde transversal 65, 65' y preferentemente los dos bordes transversales 65, 65' de la porción de película soporte 52 están curvados en oposición al centro C de la etiqueta 5 según un radio de curvatura r', con el fin de mejorar la sujeción de la etiqueta contra la superficie 10 en esta zona. Este radio de curvatura r' está preferentemente entre 2 y 22 cm.

40 Preferentemente, el radio de curvatura r de la incurvación de las incisiones longitudinales / bordes longitudinales de la porción de película soporte es superior al radio de curvatura r' de la incurvación de los bordes transversales de la porción de película soporte, con el fin de facilitar el desprendimiento de la porción de película soporte 52 del resto de película soporte 51 en la aplicación de la etiqueta 5 contra la superficie 10.

45 Con objeto de que la porción de la etiqueta sin incluir el asa 6, según la anchura, sea suficientemente ancha para adherir correctamente, la anchura  $l_6$  del asa en su máximo ancho es inferior a la anchura en su máximo ancho (es decir, en este punto, a lo largo del eje Y) entre un borde longitudinal de la etiqueta 5 y un borde longitudinal 64, 64' adyacente de la porción de película soporte 52.

50 Esta anchura  $l_6$  del asa es preferentemente entre 0,2 y 0,9 veces la anchura, en su máximo ancho, entre un borde longitudinal de la etiqueta 5 y un borde longitudinal 64, 64' adyacente de la porción de película soporte 52. Esta anchura  $l_6$  puede ser, por ejemplo, de 80 mm para una anchura total de la etiqueta 5 de 150 mm.

Con objeto de que la porción de la etiqueta sin incluir el asa 6, según la longitud, sea suficientemente larga para adherir correctamente, la longitud  $L_6$  del asa en su máximo largo (es decir, en este punto, a lo largo del eje X) es inferior al resto de la longitud de la etiqueta, es decir, la longitud  $L_6$  es inferior a los 2/3 de la longitud de la etiqueta. Esta longitud  $L_6$  puede ser, por ejemplo, de 130 mm para una longitud total de la etiqueta 5 de 300 mm.

5 Las incisiones longitudinales 54, 54' que configuran los bordes longitudinales de la porción de película soporte 52 se continúan más allá del extremo longitudinal de estos bordes en unos arcos: la incisión longitudinal 54 se continúa por cada uno de sus extremos en un arco que se referencia con 56, 57 y la incisión longitudinal 54' se continúa por cada uno de sus extremos en un arco que se referencia con 56', 57'. Estos cuatro arcos, vueltos todos ellos hacia el eje transversal central Y, facilitan el levantamiento del asa 6 y la separación de la parte de película exterior 50 que configura el asa del resto de la película exterior que está pegada contra la superficie 10, sin ruptura de esta película exterior.

La figura 5 ilustra los cortes realizados en el espesor de la película soporte 51 en la fabricación de la etiqueta. En esta figura, la presencia de la etiqueta se plasma únicamente en su periferia P, en trazo discontinuo.

10 Esta película soporte puede ser, en particular, en forma de cinta (por este motivo es por lo que, en la figura 5, y en la figura 3, los bordes de la película soporte a la izquierda y a la derecha están en trazo discontinuo).

Son visibles los bordes longitudinales 64, 64' y transversales 65, 65' que configuran la silueta de la porción de película soporte 52.

15 Los dos extremos de cada incisión que configura un borde transversal 65, 65' pasan ambos por los dos extremos longitudinales de dos bordes longitudinales.

La sucesión del borde longitudinal 64, luego del borde transversal 65, luego del borde longitudinal 64', luego del borde transversal 65' configura, en la película soporte 51, un contorno cerrado para la porción de película soporte 52, marcada por la periferia P'.

20 Esta porción de película soporte 52, que permanece en la cara inferior del asa 6 cuando es asida el asa, no sólo permite pasar unos dedos o una herramienta bajo el asa 6 sin que estos dedos o esta herramienta se peguen a la capa de material adhesivo del asa, sino que, además, permiten reforzar el asa repartiendo los esfuerzos suministrados por los dedos o la herramienta por una superficie mayor que si estos dedos o esta herramienta estuvieran en contacto con la capa de material adhesivo del asa; este refuerzo es esencial para el elemento de aislamiento, que es un objeto muy específico en consideración a su peso con respecto a su volumen ocupado, y en  
25 consideración a las manipulaciones que se le aplican antes de y durante su aplicación dentro de o contra una estructura de edificación.

30 En la figura 5, cada una de las incisiones en la película soporte que configura un borde transversal se continúa en un arco que se referencia con 66, 66' para la incisión que configura el borde transversal 65 y que se referencia con 67, 67' para la incisión que configura el borde transversal 65'. Estos cuatro arcos, vueltos todos ellos hacia el eje longitudinal central X, facilitan la separación de la porción de película soporte 52 en la remoción del resto de la película soporte 51 para el pegado de la etiqueta 5 contra la superficie 10.

35 La figura 6 ilustra un segundo ejemplo de realización de la invención. La etiqueta 5 incluye, al igual que para el primer ejemplo, al menos dos incisiones longitudinales 54, 54' que atraviesan ambas la película exterior 50 y la capa de material adhesivo en la totalidad de sus respectivos espesores y una porción de película soporte 52, que en esta figura 6 está rayada y que está situada:

- por una parte, cuando se atiende a la etiqueta 5 según su anchura, al menos en parte entre las dos incisiones longitudinales 54, 54' y
- por otra, cuando se atiende a la etiqueta 5 según su espesor, bajo la capa de material adhesivo, y bajo la totalidad de dicha capa de material adhesivo del asa 6.

40 La única diferencia entre este segundo ejemplo y el primer ejemplo la constituye el hecho de que las incisiones longitudinales 54, 54' que configuran los bordes longitudinales de la porción de película soporte 52 quedan en contacto con la periferia P de dicha etiqueta 5 por cada uno de sus extremos.

45 Esta etiqueta 5 es más apropiada para los elementos de aislamiento ligeros y, en particular, cuando la etiqueta se pega directamente sobre una superficie del elemento de aislamiento; el hecho de que las incisiones longitudinales 54, 54' se extiendan hasta los bordes longitudinales de la etiqueta favorece la separación de la etiqueta en varios trozos y, así, facilita la remoción de la etiqueta cuando se desee retirarla.

En lo que antecede, la presente invención está descrita a título de ejemplo. Se entiende que un experto en la materia está capacitado para realizar diferentes variantes de la invención sin apartarse por ello del ámbito de la patente, tal y como está definida por las reivindicaciones.

50 Por ejemplo, un experto en la materia puede realizar varias asas en una misma etiqueta; la etiqueta puede ser de gran dimensión y participar en el embalaje propiamente dicho del elemento de aislamiento.

## REIVINDICACIONES

1. Elemento de aislamiento (1) que incluye al menos un rollo (2), o al menos un panel, de material aislante (3), como lana de vidrio o lana de roca, incluyendo además dicho elemento de aislamiento (1) al menos una etiqueta (5) que incluye, por una parte, una película exterior (50) que presenta una cara impresa superior y, por otra, una capa de material adhesivo situada bajo dicha película exterior (50), estando dicha etiqueta (5) aplicada contra una superficie (10) de dicho elemento de aislamiento (1) y adhiriéndose a esta superficie mediante dicha capa de material adhesivo, presentando dicha etiqueta (5) un asa (6) que permite asir manualmente dicho elemento de aislamiento (1), incluyendo dicha etiqueta (5) al menos dos incisiones longitudinales (54, 54') que atraviesan ambas dicha película exterior (50) y dicha capa de material adhesivo en la totalidad de sus respectivos espesores, caracterizado por que la etiqueta incluye una porción de película soporte (52) situada, por una parte, al menos en parte entre dichas dos incisiones longitudinales (54, 54') y, por otra, bajo dicha capa de material adhesivo.
2. Elemento de aislamiento (1) según la reivindicación 1, caracterizado por que dicha porción de película soporte (52) presenta dos bordes longitudinales (64, 64') respectivamente configurados cada uno de ellos por dichas incisiones longitudinales (54, 54') y dos bordes transversales (65, 65'), configurando la totalidad de estos bordes una periferia (P') completa de porción de película soporte (52), hallándose dicha porción de película soporte (52) completamente en el interior de la periferia (P) de dicha etiqueta (5).
3. Elemento de aislamiento (1) según la reivindicación 1 ó 2, caracterizado por que dicha porción de película soporte (52) es una parte de una película soporte (51) presente bajo dicha capa de material adhesivo antes de la aplicación de dicha etiqueta (5) contra dicha superficie (10).
4. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 3, caracterizado por que dicha etiqueta (5) incluye, según su espesor, al menos dicha película exterior (50) bajo la cual van dispuestas, en este orden, una capa de material adhesivo intermedia, una capa de tejidos y dicha capa de material adhesivo.
5. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 4, caracterizado por que dicha porción de película soporte (52) está situada en parte solamente entre dichas dos incisiones longitudinales (54, 54'), con cada incisión longitudinal (54, 54') más larga que el borde longitudinal (64, 64') de dicha porción de película soporte (52) que se configura mediante esta incisión, respectivamente.
6. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 5, caracterizado por que al menos una de las incisiones longitudinales (54, 54') y preferentemente las dos incisiones longitudinales (54, 54') está o están curvadas hacia el centro (C) de dicha etiqueta (5), con un radio de curvatura (r) comprendido preferentemente entre 5 y 25 cm.
7. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 6, caracterizado por que al menos un borde transversal (65, 65') y preferentemente los dos bordes transversales (65, 65') de dicha porción de película soporte (52) está o están curvado(s) en oposición al centro (C) de dicha etiqueta (5), con un radio de curvatura (r') comprendido preferentemente entre 2 y 22 cm.
8. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 7, caracterizado por que la anchura ( $l_6$ ) de dicha asa (6) en su máximo ancho es inferior a, y especialmente entre 0,2 y 0,9 veces, la anchura en su máximo ancho entre un borde longitudinal de dicha etiqueta (5) y un borde longitudinal (64, 64') adyacente de dicha porción de película soporte (52).
9. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 8, caracterizado por que la longitud ( $L_6$ ) de dicha asa (6) en su máximo largo es inferior al resto de la longitud de dicha etiqueta (5).
10. Elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 9, caracterizado por que dichas incisiones longitudinales (54, 54') quedan en contacto con la periferia (P) de dicha etiqueta (5) por cada uno de sus extremos.
11. Etiqueta (5) para un elemento de aislamiento (1) según una cualquiera de las reivindicaciones 1 a 10, incluyendo dicha etiqueta (5) al menos una película exterior (50) bajo la cual van dispuestas, en este orden, al menos una capa de material adhesivo y una película soporte amovible (51), caracterizada por que dicha etiqueta (5) incluye al menos dos incisiones longitudinales (54, 54') que atraviesan ambas dicha película exterior (50), dicha capa de material adhesivo y dicha película soporte amovible (51) en la totalidad de sus respectivos espesores y al menos dos incisiones transversales que atraviesan ambas dicha película soporte amovible (51) en la totalidad de su espesor, sin atravesar dicha película exterior (50).



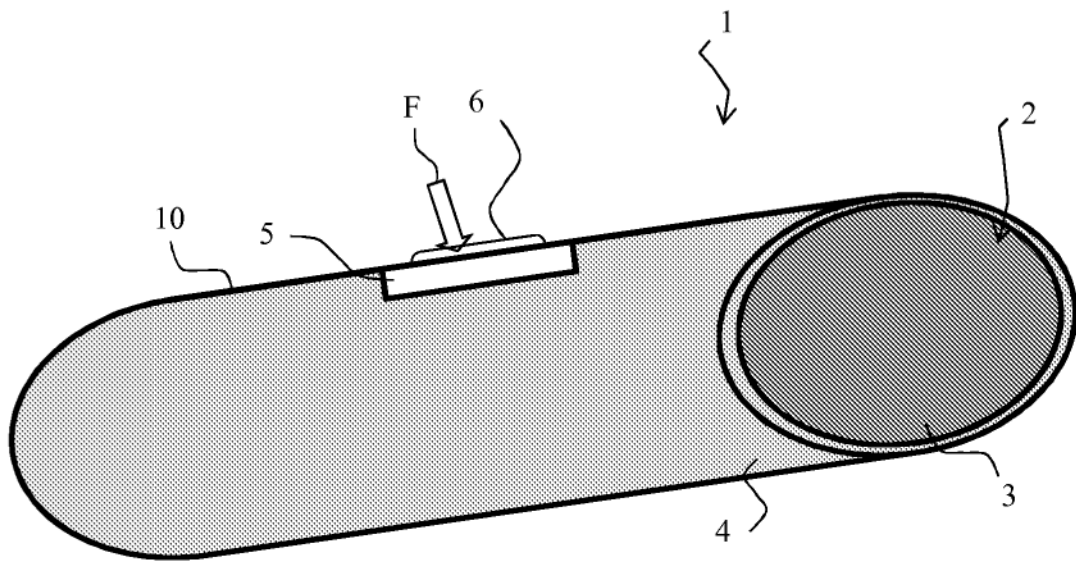


Fig. 1

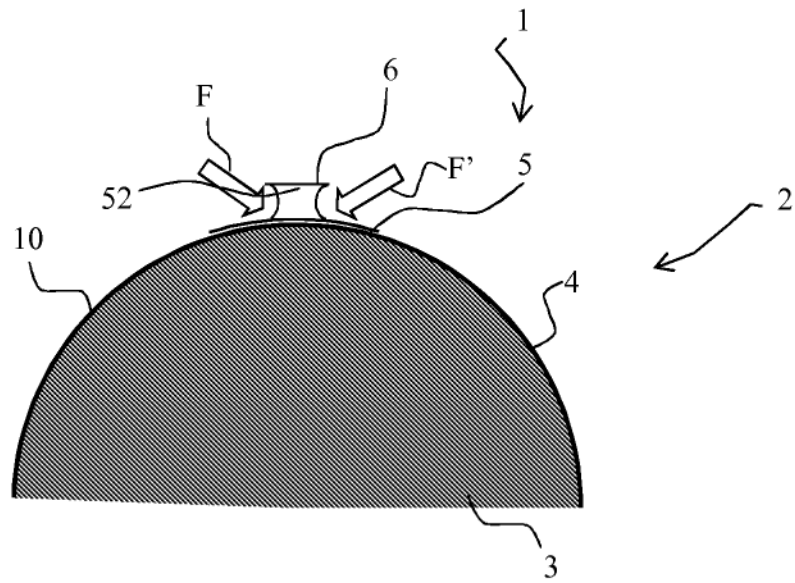


Fig. 2

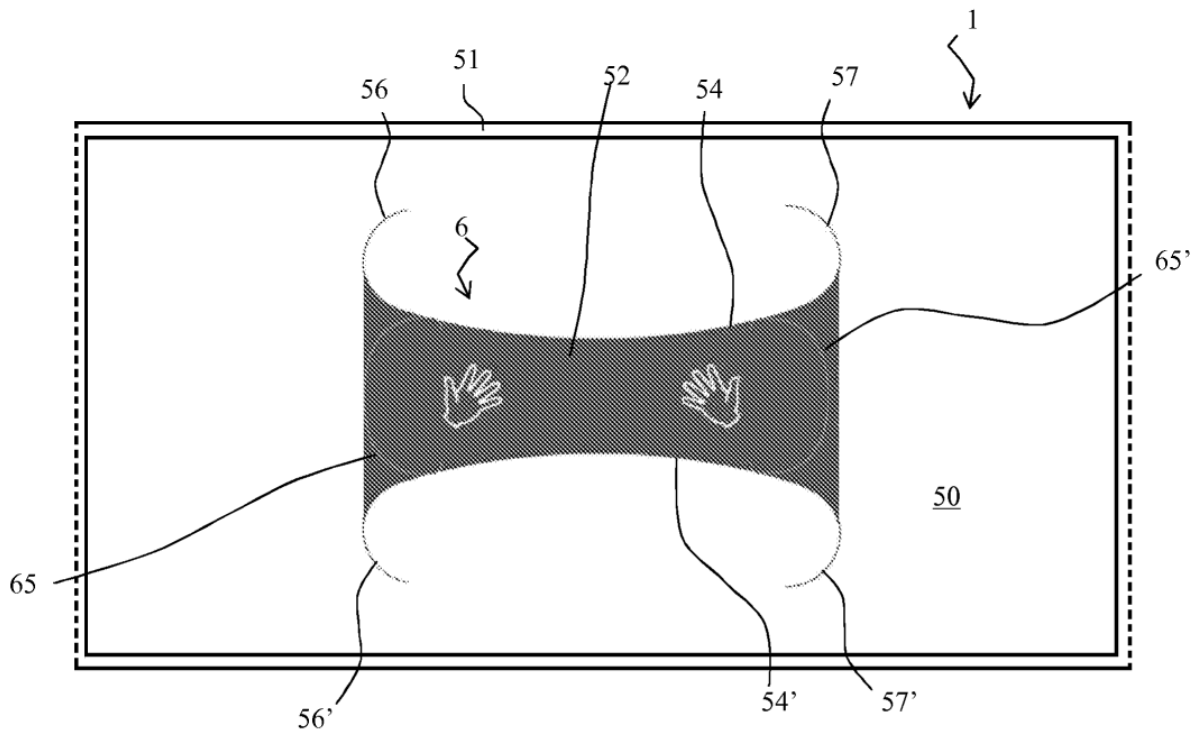


Fig. 3

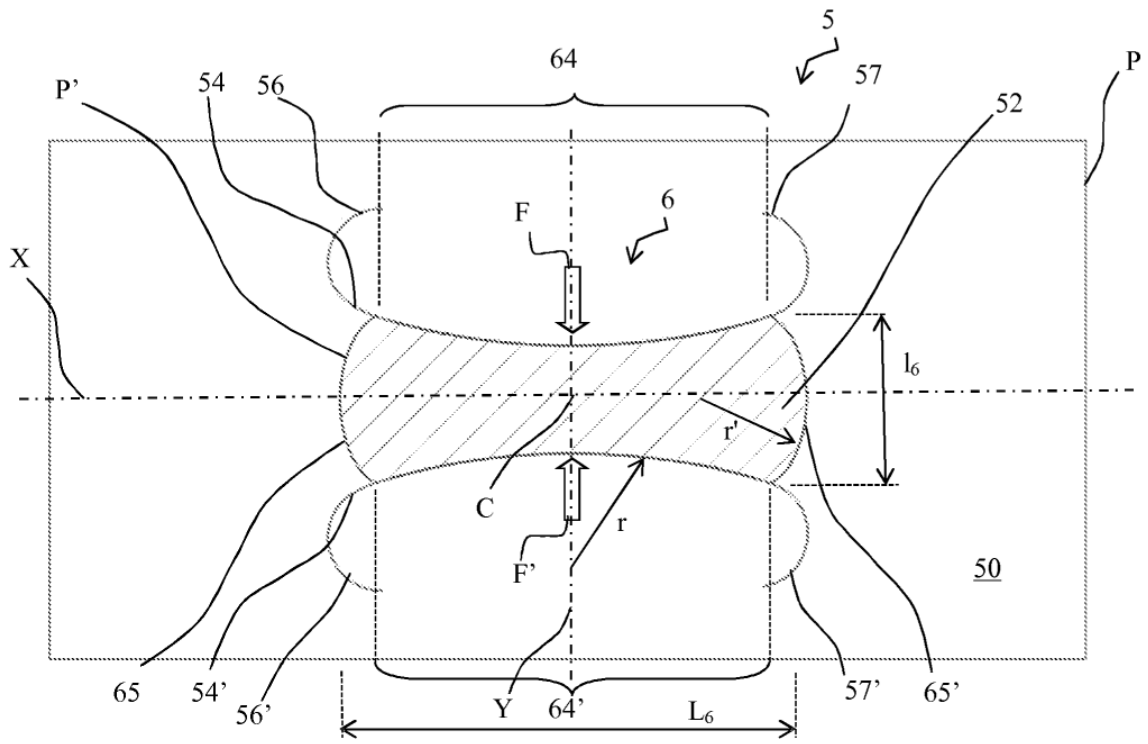


Fig. 4

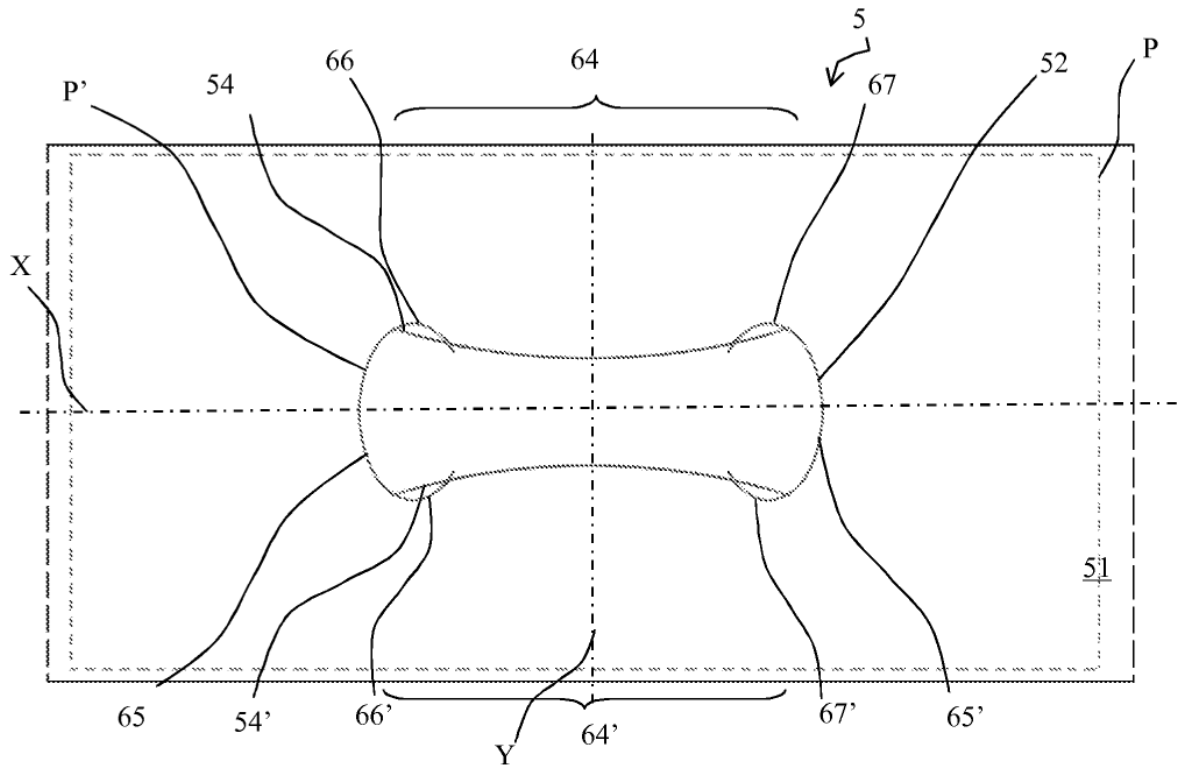


Fig. 5

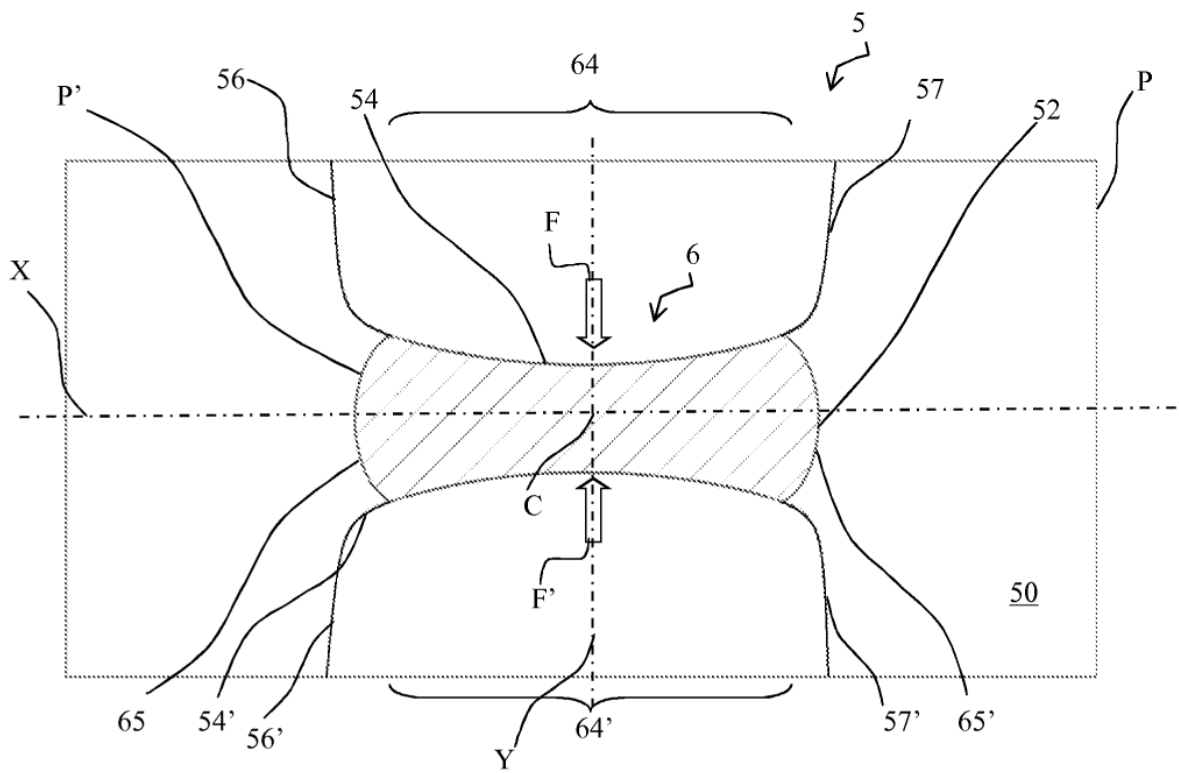


Fig. 6